

TWO HOLY MARTYRS PARISH

St. Symphorosa & St. Rene Goupil
Parish Office: 6135 S. Austin Ave Chicago, IL 60638
(773) 767-1523

September
26
2021



Any who give you a
cup of water to drink
because you belong to Christ,
amen, I say to you,
will surely not lose their reward.

Mark 9:41

Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time



Fr. Bob's Weekly Blog

Welcome to Two Holy Martyrs Parish!!

St. Symphorosa & St. Rene Goupil

My small group of brother priest friends senses it. My personal friends sense it. Perhaps you, my friend, sense it, too.

So many people today are wired and anxious. We could probably list any number of reasons for this present-day jumpiness, which plays itself out in constant complaining, honking car horns at one another, not observing common courtesies, driving in traffic selfishly, limiting political conversations to merely partisan talking points instead of honest dialogue, not listening to others, wanting everything to go exactly how we personally want things to go, our persistent use of technology and screens, elevated levels of caffeine (check the lines at DD and Starbucks every morning), the day's latest bad news, family dysfunction, and on and on. Oh, and COVID fears.

Our common human soul is aching because of the relentless agitation. Is this living? Modern society brings with it many perks but also brings with it new challenges and threats to our overall wellness.

Our Gospel this weekend invites to take an honest look at what needs to get "cut out," for the sake of a healthier person and healthier common culture; a culture that champions saving even one life from COVID death but in the next breath advocates for the taking of life within a mother's womb (even at taxpayer expense).

A good start for us is respecting the sanctity of ALL human life – from conception to natural death. Our society is intentionally going in the other direction; what John Paul II called a "culture of death."

Mother Teresa, now St. Teresa of Calcutta, speaks directly to our society's spiritual sickness when these words came from her mouth: "If we have no peace, it is because we have forgotten that we belong to each other."

And the way we see our "sameness" is by acknowledging and respecting our common human dignity. We are endowed by our Creator with inalienable rights (which come from God, not an earthly government). Sadly, our denizens of division today find a way to exacerbate our differences so that we end up only seeing "Us versus Them." Whereas Jesus prayed, "that they may be one," as He and the Father are one.

Okay, Fr. Bob, so what can we do to dial back the stress?

1. Without question, we have to make time for prayer that includes quiet and stillness (minimum of 15 minutes but ideally up to an hour).
2. Participate (possibly daily) in the Holy Sacrifice of the Mass.
3. Pray the Rosary or Divine Mercy Chaplet.
4. Limit secular news consumption (anything over an hour is too much).
5. Spend time reading and contemplating Sacred Scripture.
6. Go for long walks in fresh air (not too close to the Midway runways).
7. Keep caffeine levels in check.
8. Avoid gossip.
9. Engage a hobby that does not involve a screen.
10. Remind yourself we already know the end of the story – Light triumphs, forever!

Daily Mass at THM

An anonymous letter arrived last week challenging why we only have one daily Mass when we have three priests in residence.

Because I am unable to personally respond to the unknown letter writer, we can use this space to help see how we made the determination for daily Mass in the context of the newly-unified Two Holy Martyrs Parish.

When the newly-united parish began on July 1, 2020, we decided to have ONE daily Mass. The location of the daily Mass would alternate months. We didn't think it was right to restrict the daily Mass to just one of our two church buildings, so we decided to alternate by month between the two buildings.

As of today, daily Mass is celebrated at the St. Rene campus during ODD number months, while daily Mass is celebrated on the St. Symphorosa campus during EVEN number months. This enables us to use both our beautiful churches.

If we did decide to have two daily Masses, it would NOT be for location convenience. Having daily Mass at both St. Symphorosa and St. Rene would hinder our goal of bringing unity to the new parish structure. There are no plans, at this time, to offer two daily Masses.

Someone mentioned to me there might be some folks who simply will not or cannot attend Mass at the "other" location. If they cannot, it might be a good idea for various parishioners to car-pool in the morning. If they will not, that is another matter, which, in all honesty, saddens me. All the divisions we face in the world, and some of our people won't attend Mass "over there." There are places in the United States and in the world where daily Mass isn't even offered because of location/priest availability.

The gist of the Sowing Seeds article a few weeks ago in the parish bulletin was simply to help people be aware that we actually celebrate Mass every single day. Believe it or not, there are people who do not realize this gift and might want to consider participating in daily Mass. The anonymous letter writer seemed to read into the article that I was complaining about daily Mass attendance. I simply want our folks to know daily Mass is an option in our parish. We have a wonderful daily Mass group and we'd always welcome new faces into our two church spaces.

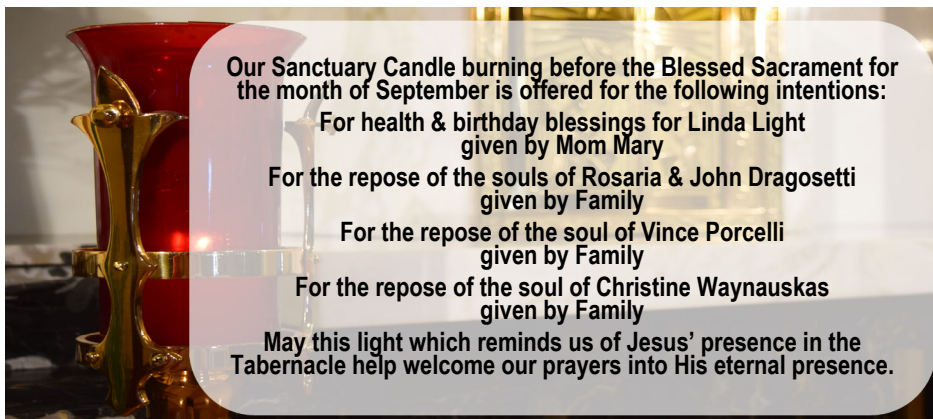
Bottom line: daily Mass is celebrated in BOTH of our churches in alternating months. For the rest of September, we are at the St. Rene campus. We return to the St. Symphorosa campus for October. Come pray with us.



Quote of the Week

"Even the weakest and most vulnerable, the sick, the old, the unborn, and the poor, are masterpieces of God's creation, made in his own image, and destined to live forever, and deserving of the utmost reverence and respect."

~ Pope Francis



Our Sanctuary Candle burning before the Blessed Sacrament for the month of September is offered for the following intentions:

For health & birthday blessings for Linda Light
given by Mom Mary

For the repose of the souls of Rosaria & John Dragosetti
given by Family

For the repose of the soul of Vince Porcelli
given by Family

For the repose of the soul of Christine Waynasukas
given by Family

May this light which reminds us of Jesus' presence in the Tabernacle help welcome our prayers into His eternal presence.



Two Holy Martyrs Parish
Offerings for the weekend of:

Sunday, September 19, 2021

Contribution: \$6,417.31

Thank you for your generosity!



Split the Pot
September 19, 2021
Received: \$450.00

Winning envelope: #60185

Reminder: A minimum of \$5.00 is required to participate.



The Two Holy Martyrs Parish Knights of Columbus as well as our SPRED

program would like to thank everyone for their support in making the past weekend's "Tootsie Roll Drive" a huge success.



*Have mercy on me, God,
have mercy on me.
In you I seek refuge.
In the shadow of your wings I seek refuge
till harm pass by.
I call to God Most High,
to God who provides for me.*

Ps 57:2-3



BABY BOTTLE PROJECT

During the dates listed below, our parish will be participating in The Baby Bottle Project benefiting The Women's Centers of Greater Chicagoland. This non-profit organization directly assists mothers and families experiencing crisis pregnancies by offering emotional, financial, material, and spiritual support through counseling, clothing & monetary provisions, prayer, and other aid. By God's Grace, The Women's Centers have saved over 40,000 babies—and their mothers—from abortion since opening in 1984.

Please take a Baby Bottle home with you from the church on **October 3, 2021**, fill it with your spare change, and return it the weekend of **October 24, 2021**.

This is a simple, but crucial fundraising effort for The Women's Centers. Please note: the Baby Bottles cost almost \$1.00 per bottle and are recycled afterwards so please return upon completion of the project. Thank you for helping defend life, and remember to keep all pro-life undertakings in your prayers.

If you are making a donation by check, please make it payable to: The Women's Center. Thank you! You can also go directly to their website at: GoTWC.org or call 773-794-1313 to donate.



The faithful all around the world are invited to join with Pope Francis for his special intention. Won't you join in? The intention for the month of September is for an Environmentally Sustainable Lifestyle.

We pray that we all will make courageous choices for a simple and environmentally sustainable lifestyle, rejoicing in our young people who are resolutely committed to this.





“And behold, I [Jesus] am with you always, until the end of the age.” (Matthew 28:20)

“O God, who manifest your almighty power above all by pardoning and showing mercy, bestow, we pray, your grace abundantly upon us and make those hastening to attain your promises heirs to the treasures of heaven. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.” (*Roman Missal*, 3rd ed.) This Collect, the opening prayer for this Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time, begins with the Church praising God in His omnipotence, His being “almighty.” Again, as I have addressed in some recent bulletin articles and homilies, this declaration is neither a new attribution, which we invented and are applying to God, nor a recent discovery, as though God’s “almighty power” had not previously been revealed. Our understanding and experience of God’s power can be new, though.

The opening prayer focuses on one of the expressions of God’s power, manifesting it “above all by pardoning and showing mercy.” The realization and reception of God’s forgiveness and mercy is a choice example for encountering God the Almighty. Complementary to this encounter with God, our offering of forgiveness and mercy to someone else is another way in which we may both meet the Holy Trinity and imitate his benevolent power. Are we inherently almighty, no. By being merciful and forgiving, may we cooperate with almighty God in acting toward others as He has toward us and thus exercise the power, which He has entrusted to us, yes.

The Church’s emphasis on God’s love and mercy can at times be tested with at least two temptations: one, the interpretation that God almighty is not also just, both in rewarding and punishing, and that the Church does not also value and emphasize belief in God’s divine justice. Two, the taking for granted God’s forgiveness of our sins and His mercy in not demanding restitution from us for our sins. Both temptations are to be resisted. Notice, even the opening prayer indicates an ongoing seeking of God, a perseverance in following Him: “bestow, we pray, your grace abundantly upon us and make those hastening to attain your promises heirs to the treasures of heaven.” A disciple, a Catholic, one who is an “[heir] to the treasures of heaven,” is one who is “hastening to attain your promises,” and necessarily working to cooperate with God’s abundant grace in the life of holiness and virtue. God’s forgiveness and mercy are not earthly judgments simply saying that we are “free to go,” as though endorsing a return to our previous sins while hoping not to be caught. We cannot cling to sin, no matter how delightful or justifiable it may seem, while simultaneously seeking God’s pardon and mercy and “hastening to attain your promises.” Those forces pull us in opposite directions, one leading to Hell while the other leading to Heaven! The Church is firm in her doctrine about a final judgment for each of us, which we also profess in the Nicene Creed each Sunday.

The readings for this Sunday confirm both the truth of God’s power “pardoning and showing mercy” as well as the obligation to think and act virtuously. From St. James’ letter comes the admonishment and condemnation of injustice done to others, especially to the poor and the vulnerable, such as the withholding of just wages and the condemnation and murder of “the righteous one.” St. James also warns against living in “luxury and pleasure,” a seeming reference to avarice, sloth and idolatry. Not only are these practices to be rejected in favor of virtuous ones but we are even to be detached even from dwelling in thought upon these enticements, a fantasy life, so as to avoid the potential of eventually committing them as sins.

Jesus is no less direct in His teaching, warning how His followers are to act, extending to their thoughts as well, which they are to examine: “Whoever causes one of these little ones who believe in me to sin, it would be better for him if a great millstone were put around his neck and he were thrown into the sea.” (Mark 9:42) Not only are we to avoid the commission of sin ourselves but we are held to the standard of prudentially living so as to avoid causing others to sin. A person may still choose to sin but we are to avoid causing it or consenting to it. In His list of body parts to which He states, “cut it off,” or “pluck it out,” our Lord is not endorsing literal bodily mutilation but rather firm detachment from those things that our bodily senses detect and which become an occasion of sin.

All told, God, in His “almighty power ... pardoning and showing mercy,” is ready to heal, strengthen and draw us to “the treasures of heaven”; for our part, are we humbly cooperating with Him and assisting one another toward the Kingdom? What is God calling us to detach from our lives so that we avoid sin or causing someone else to sin?

~Fr. Matt Compton



Please take a moment to sit down, watch, and/or listen to Fr. Bob’s “*Embrace the Grace*” meditations every week.

Fr. Bob and Steve Kittler, our parish Music Director, began this page as a way to keep in contact with the parish and all our parishioners during the COVID stay at home order. This seven to ten minute video shares the good news with all interested persons.

Please visit the parish website at twoholymartyrs.org or go directly to the YouTube page at <https://www.youtube.com/channel/UCJm6IOYVzFmLnENC-rj7jMQ> to view.

Qualified Charitable Distribution

Your generosity during your lifetime has enabled **Two Holy Martyrs Parish** to serve the people of God in this community. Continue to be a part of the strength of this community by making a qualified charitable distribution (a.k.a. IRA charitable rollover gift) from your IRA to Two Holy Martyrs Parish.

For more information on making a QCD gift, please contact Ken Hilliard at 773.767.1523 ext. 222. or contact Krystina M. Campbell, Planned Giving Officer, Archdiocese of Chicago at 312.534.5404 or kcampbell@archchicago.org.

Bible Study returns to Two Holy Martyrs Parish on Thursday, September 30th.

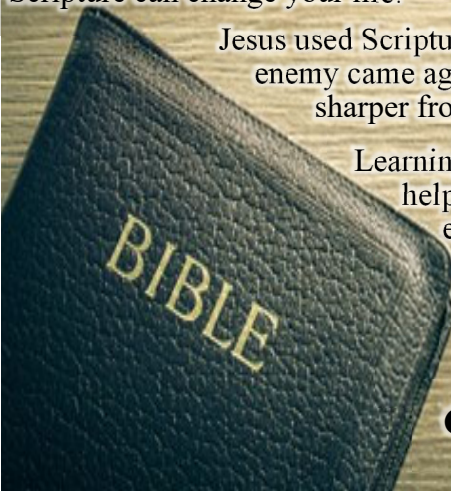
We will pray the weekly Sunday Readings to discover what the written Word is saying to you. Exploring Scripture helps us live our lives as Disciples of Jesus.

All are Welcome to join us beginning, September 30th, from 6:30P.M. to 8:15P.M. at St. Rene church in the day chapel. Bring a Bible or we can supply one for you and experience hearing the message of the Good News with fellow parishioners. Before you make a decision about attending Bible Study you may want to reflect on some of the reasons Scripture can change your life.

Jesus used Scripture as a defensive weapon when the enemy came against Him. The Word of God is sharper from any two-edged sword.

Learning and remembering Scriptures will help you to stay strong mentally, emotionally and spiritually and help you fight back against doubt, fear, anxiety, sadness, negative thoughts, and thoughts of being alone, abandoned or forgotten.

Come and see what Scripture has to offer.



HELP WANTED

**Please
spread
the word!**

St. Symphorosa is in need of a food server who would be employed by FSP. This person would warm the food and prepare it for serving. Ability to do simple math, also be able to lift about 30 pounds. Most of all, like working around children. The position pays \$15 per hour. Requires 4 hours per day. Approximately 9:30am to 1:30pm. Job sharing is available if someone only wants to work a couple days per week.

Interested candidates should contact Patty Ridge ASAP at 773.447.0907 or email at pridge@fspro.com



In today's gospel Jesus tells his disciples: "Anyone who gives you a drink of water because you belong to Christ will not, I assure you, go without his reward." On September 27, the Church will celebrate the feast of St. Vincent de Paul. The members of the Society of St. Vincent de Paul are on the front

line in laboring for the poor, they are among the first to know their real needs. **This month, through your gifts, the Society of St. Vincent de Paul was able to assist families by providing food and help with utilities, rent and other bills. God Bless You!**

St. Vincent de Paul phone number: (773) 682-3342

Pastor Al®



"You want to be a non-conformist? Wanna do what none of your friends are doing? Become a priest!"

© 2003 WLP, a division of J.S. Paluch Co., Inc.



Two Holy Martyrs Parish Altar & Rosary Society News

We begin by saying WELCOME BACK to all of our members and WELCOME to any new members. We have missed meeting and spending time with all of you. We are so excited to be able to celebrate our monthly Mass together with all of you. Please join us on Sunday, October 3rd at the 9am Mass at St. Symphorosa Church.

Our first meeting will be held on the St. Rene grounds in Flannery Hall on Tuesday, October 5th beginning at 12pm. Please remember masks must be worn inside all buildings per Governor of Illinois and City of Chicago mandates. We ask all current members and those interested in joining, if able, to please attend this meeting. Important information regarding the structure and plans for the unified Altar & Rosary Society within our parish will be shared on this day.

saint snippets

God, grant us the grace to see things with the same eyes as you do.

St. Vincent de Paul
19th-century French priest who devoted his life to serving the poor with compassion and generosity

Copyright © 2018, Michael Thimons

September 28



Faith Formation Office
Phone: (773) 767-1523 x226
Email: msiebenaler@archchicago.org
Coordinator: Peg Siebenaler

UPCOMING EVENTS

- 9/26: Confirmation Commitment Mass**
9/28: Faith Formation Classes
St. Rene Campus
- 10/2: Faith Formation Classes - Saturday**
Parent Reconciliation Meeting
St. Symphorosa Campus
- 10/5: Faith Formation Classes - Tuesday**
Parent Reconciliation Meeting
St. Rene Campus



CLASSES HAVE BEGUN!!!

Hurry, you can still register
for our 2021 - 2022
Faith Formation Classes.

Registration forms
are available at our
web-site or at our Main Parish Office
on Austin Ave. Call Miss Peggy with
any questions at 773.767.1523 ext. 226



WELCOME FAMILIES TO TWO HOLY MARTYRS PARISH FAITH FORMATION



FIRST RECONCILIATION PARENT MEETING

On October 2nd & October 5th, parents will
gather for a special meeting in preparation
for their child's celebration of First
Reconciliation which takes place in
December.

We initially prepare our children for this sacrament as we teach
them about right and wrong. And way before they understand
what sin is, we teach them to say "I'm sorry" when they have
done wrong or have hurt someone. Once again, we emphasize
that parents are the first and primary catechists of their children,
using "teachable moments" to help their children grow in faith.
The focus of these Parent Gatherings will be to honor your role
as parents and assist you in that role. (parents need only attend
one meeting.)



Welcome back to all of
our Faith Formation
Students. Our parish
hope for this coming
year for you, your
parents and your
catechists is that you
all continue to grow in
your faith. May you
experience God's love
and grace in
everything that you do
whether on our
campuses, at school, or
at home.

PREPARING FOR CONFIRMATION



Our level seven and level eight students, along with their parents, will
participate in a Commitment Mass on September 26, in preparation for the
sacrament of Confirmation. During the upcoming year these students will
seek service opportunities to help them grow in discipleship as they serve
those in need. We invite you to please remember them in your prayers during this time of
preparation.

"O sing to the Lord

a new song, for he has

done marvelous things.



Psalms 98:1

Music Ministry

Join the Two Holy Martyrs Choir

Do you like to sing? Singing in a choir can be one of the great joys in life. A unique and rewarding experience like none other! You are part of a team, like an athlete who plays a sport, but it's a team of musical artists creating a peak musical moment in time, that not only uplifts you and your fellow singers, but moves the congregation in profound and deeply memorable ways.

If you saw the choir sing at the church picnic a few weeks ago, you heard the wonderful music that this devoted group produced. We could use a few more members to expand upon this sound. **We rehearse every Wednesday from 6:30-7:45pm. For the month of September, we will rehearse at the St. Rene Campus.**

Give it a try!! No experience is necessary. I will teach you what you need to know. *What a wonderful way to worship together!!*

In song and faith,

Steve Kittler
Director of Music



SPRED

Special Religious Development

My name is Chris and I've been in SPRED for many years. I have enjoyed being witness to our friends spiritual awareness and development. We have made lifelong friends for sure.

- Chris Sieroslowski, Helper Catechist

A few years ago, I saw an article in the bulletin asking for a volunteer for SPRED. The second week I saw the same article I decided I would be that volunteer. I haven't looked back since. There is something special that happens when this group comes together to help our friends deepen their faith – our faith deepens as well. We have a connection. We share an unexplainable experience that bonds us together. Compassion, caring, empathy, understanding, happiness come together for a short time every week that enriches our lives. I will always value these moments.

- Ann Smolucha, Parish Chair Person

Many Sundays I sat in church listening, watching, but mostly waiting. Waiting for something to grab my attention, keep me coming back. SPRED brought that to me. When I joined SPRED I believed I would be helping our friends but what I would come to find out was they helped me so much more. I became a part of a community within our church. A family that I could share with my family. SPRED has become a home over the last 10 years and I am forever grateful that I stood up, asked questions and said yes.

- Joanna Baxter, Activity Catechist

SPRED (Special Religious Development) is a program which trains and guides parishes to provide faith formation to persons with developmental disabilities and/or learning problems and become integrated into parish life. St. Rene has had a SPRED group for more than 30 years and St. Symphorosa has had a SPRED group for 20 years. Now that our two churches have become one parish, our SPRED ministry has doubled. The need for this ministry is great. And the need for volunteers is great.

If you are interested in learning more about SPRED in our parish or volunteering to become a catechist, please contact Ann Smolucha at ann@smolucha.com or 773-914-1900.

Prost!

Two Holy Martyrs

Prost!

Transformation Team

PRESENTS OUR THEMED

OKTOBERFEST

BINGO

\$20 admission at the door

in the Sharp Center on the St. Symphorosa Campus



Pull tabs!

Sunday October 24

Split-the-pot!

DOORS OPEN AT 12:30
GAMES BEGIN AT 1:30



The 2022 Mass Book will open as of Friday, October 1st. If you would like to put any Mass intentions in for the living and deceased please come in tot he parish office or contact us at 773.767.1523. **Special Note** - Mass intentions will be limited to no more than 3 or 4 per Mass time. Our 2022 Sanctuary candles will also be open on this date.



Have pity on me, Lord, for I am weak; heal me, Lord, for my bones are shuddering."

~Psalm 6:3

Mary Adkins
Guadalupe Almdendarez
Raeann Arends
Ignatius Battiato
Carl Bell
Jean Bell
Mary Bieser
Fr. Ted Bojczuk
Kathy Calcagno
Maxine Carey
Michael Clifford
Chris Doherty
Maria Flores
Geri Gestaut
Carol Gress
Heather Hradek
Deacon Tom Hyde
Denise M. Jandura
Rich S. Jandura

Joan Juris
John Kappel, Jr.
John Kappel, Sr.
Lee Karpinski
Claudia Kwilosz
Norman Kwilosz
Sharon Labiak
James Lapsansky
Maryann Larson
Donna Lauritzen
Domenico Lepore
Rose Ann Lindsay
Debbie Lipien
Maria Lopez
Diane Malarick
Cathy Mazieka
John Martini
Elaine McCarthy
Lori McCarthy

Maria Perez Montiel
Joan Orsi
Bob Pac
Eleanor Pastorek
Stanley Polit
Ann Robertson
Edward Robertson
Fr. John Rudnik
Joseph Rudnik
Mary Shortall
Sue Solcani
Brian Styka
Sr. Christine Styka
Terry Styka
Joanne Tishka
Mary Thorpe
Shirley Tloczek
Judith Webber
Michelle

Due to privacy laws, names may only be added to our prayer list by immediate family. Please call the parish office (773.767.1523) to add or remove a name.

SUPPORT OUR TROOPS

Sgt. Jaime A. Acosta, USMC
Sgt. Ted Bartelmey
CS-1 Joel Battung
1st Sgt. Chas. Berglund, USMC
Sgt. Naveen Bobba, USMC
Sgt. Arthur A. Boruch, National Guard
Hospitalman Blythe A. Cisneros, USN
Airman Carlos Cisneros, USAF
Sgt. Frank Cisneros, USMC
Corpsman Nicholas J. Cundari-USN
Captain Kevin Dobbyn, US Army
Sgt. John Flores, IL National Guard
Staff Sgt. Andrew Gaca, USAF

Sgt. Michael Hough, US Army
Anthony Johaniewicz, US Navy
Corporal Noah M Konie, USMC
Lance Corp. Tim Lisenko, USMC
Trevor Lutz, US Army
Private Joseph M. Mikutis, USMC
Pvt 1st Class Daniel Morales, US Army
SPC Alex Ramos
Staff Sgt. Abel Sandoval, USMC
WO-1 Richard Sobeske, US Army
Sgt. 1st Class Kristina Stuhlmacher
LCpl. Justin R. Thorpe, USMC
1LT Zachary White, IL Army NG

Sowing Seeds in Our Garden

Exposition of the Blessed Sacrament in a parish has been known to inspire amazing things.

Right now, Two Holy Martyrs Parish does not have a formal regular-scheduled time for the faithful to attend Exposition of the Blessed Sacrament.

However, this is something we would love to re-introduce soon.

Before we make anything concrete, we need to know this is something you want and would make use of on a regular basis. Please let any of our priests know if this interests you, or send an email to office staff letting us know you would be in favor of weekly adoration.

Exposition of the Blessed Sacrament is when the Eucharist is removed from the tabernacle, placed into a beautiful monstrance, and placed on the altar for a specific period of time – usually an hour. The faithful use this time to pray in a very intimate way with Jesus.

The one challenge to having regular Exposition is that there must always be at least one person present. We do not leave the Blessed Sacrament unattended in the church. We will need some folks to commit to being present.

If we decide to proceed, we'd need to decide a day of the week, and a time of day to expose the Blessed Sacrament. We'd want to make the date and time permanent so that folks get used to when and where.

St. Bernadette said, "The Eucharist bathes the tormented soul in light and love. Then the soul appreciates these words, "Come all you who are sick, I will restore your health."

Who knows what amazing things await when we make Jesus the center of our life.

~Fr. Bob

Mass Intentions for the Week Sept. 18 - Sept. 24		Mass Intentions for Saturday & Sunday	
Saturday, September 25, 2021 4:00pm <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> Health & 25th Wedding Anniversary blessings for Julie & Mark Miklos (<i>Fr. Bob</i>) †Filippo & Joe Chiaramonte (<i>Chiaramonte Family</i>) †Providenza Chiaramonte (<i>Chiaramonte Family</i>) †Eliza Gose & Maria Luna (<i>Almendarez Family</i>) †Dolores Prochot (<i>Dom Paraga</i>) 5:30pm <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Matt</i> Health & all the Lord's blessings for Mike Merda (<i>Mary Kolimas</i>) †Mary & Phil Deluca (<i>Deluca Family</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) †Stanley J. Wozniak, Jr. (<i>Carpenter Family</i>)		Saturday, October 2, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i> Health & birthday blessings for Rosario Battung (<i>Family</i>) Health & 25th Wedding Anniversary blessings for Mary Sue & Peter Zurlis (<i>Marge Tulik</i>) †Charles Schrock (<i>Kids</i>) †Marlene Bayester (<i>Jean Piotrowski</i>) †Mildred Denwood (<i>Arlene Capparelli</i>) †Mike & Johanna Kubo (<i>Chiaramonte Family</i>) †Vince Porcelli (<i>Wife Judy</i>) †Matthew & Anna Slowikowski (<i>Chiaramonte Family</i>) 4:00pm <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> Health & all the Lord's blessings for Joanna McGriff (<i>Woulfe Family</i>) Health & all the Lord's blessings for Luann O'Donnell (<i>Family</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) 5:30pm <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Norm</i> Health & all the Lord's blessings for Richard Curtin (<i>Friends</i>) †Sue Solcani (<i>Irene Perconti</i>) Sunday, October 3, 2021 7:30am <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Matt</i> Health & all the Lord's blessings for Raj Madej (<i>Woulfe Family</i>) †Rafael Alvarez (<i>Tom & Mary Ann Milici</i>) †Helen Hermanowicz (<i>George & Nancy Groszek</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) †Agnes Shilney (<i>Family</i>) 9:00am <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> Health & all the Lord's blessings for Dawn Bodoki Denis (<i>Family</i>) †Mary Anna Grecius (<i>Knights of Columbus</i>) †Vincent Salamendo (<i>Terri & Dan Domarsky</i>) 10:30am <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Matt</i> †Dennis Battan (<i>Family</i>) †Faith DuBois (<i>Debbie Batten & Family</i>) †Fernando Daniel Salas (<i>Parents</i>) †John & Irene Simonelic (<i>Simonelic Family</i>) 12:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> †Dennis Battan (<i>Family</i>) †Faith DuBois (<i>Debbie Batten & Family</i>) †Fernando Daniel Salas (<i>Parents</i>) †John & Irene Simonelic (<i>Simonelic Family</i>) *Weekend Presider subject to change without notice*	
Sunday, September 26, 2021 7:30am <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Norm</i> Health & all the Lord's blessings for Kathy Hynes (<i>Woulfe Family</i>) †Janet & Steve Molnar (<i>Hohm Family</i>) †Geri Norbut (<i>Family</i>) †Reverend Christopher Schramm (<i>Family</i>) 9:00am <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> Health & all the Lord's blessings for Catherine Rak (<i>Sutkowski Family</i>) †Joseph Lopez (<i>Amelia Family</i>) †Catherine Bartuch Morrell (<i>Sutkowski Family</i>) †Jack Orsi (<i>Family</i>) †Judith Siwek (<i>Sharon Siwek</i>) 10:30am <i>St. Rene Church</i> <i>Presider: Fr. Bob</i> Health & all the Lord's blessings for Joe & Celeste Carone (<i>Cathy & Pat Carone</i>) †Israel Garcia - 1st anniversary of passing (<i>Family</i>) 12:00pm <i>St. Symphorosa Church</i> <i>Presider: Fr. Matt</i> Health & all the Lord's blessings for Mary Michele Galason (<i>Arlene Scaletta</i>) †Don Dames (<i>Mary Shilney</i>) †Joyce Weis (<i>Karen & Marty</i>)		Monday, September 27, 2021 8:00am <i>St. Rene Church</i> Health & all the Lord's blessings for Mary Michele Galason (<i>Arlene Scaletta</i>) †Don Dames (<i>Mary Shilney</i>) †Joyce Weis (<i>Karen & Marty</i>) Tuesday, September 28, 2021 8:00am <i>St. Rene Church</i> †Shirley Plahutnik (<i>Friends</i>) †John Shimkus (<i>Barbara Rendak</i>) Wednesday, September 29, 2021 8:00am <i>St. Rene Church</i> †Anna & Michael Krzan (<i>Pat Soltis</i>) †Zeneida Narea (<i>Vincent & Victor Narea</i>) †Roberto Rodriguez (<i>Inez Rodriguez</i>) Thursday, September 30, 2021 8:00am <i>St. Rene Church</i> †Robert Huber (<i>Friends</i>) †Richard Zilka (<i>Marie Zilka</i>) Friday, October 1, 2021 8:00am <i>St. Symphorosa Church</i> †Helen Morrissey (<i>Nancy Markham</i>) †Sue Solcani (<i>Arlene Scaletta</i>)	
		 <p>Let us pray...</p> <p>Eternal Rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.</p> <p>James W. Casey Margaret Jungman Edward Konarski</p>	

LECTOR & ALTAR SERVER SCHEDULE

Mass Time	4pm	5:30pm	7:30am	9am	10:30am	12pm
	October 2, 2021	October 2, 2021	October 3, 2021	October 3, 2021	October 3, 2021	October 3, 2021
Lector(s)	Debbie Szumowski	Eileen Davenport	Pat Soltis	Tyler Ptaszkowski Mary Lou Kolasinski	Barbara Wilschke	Jack Ruby
Altar Server(s)		Allie		Dominic & Andrew		

TWO HOLY MARTYRS PARISH

St. Symphorosa & St. Rene Goupil

www.twoholymartyrs.org (website)

info@twoholymartyrs.org (email)

Two Holy Martyrs Parish Office

located on the St. Symphorosa Church site

6135 S. Austin Avenue

Chicago, Illinois 60638

773-767-1523 (phone)

773-767-6135 (fax)

St. Rene Worship Site

6949 W 63rd Place

Chicago, Illinois 60638

Two Holy Martyrs Parish Office Hours

Monday - Friday

9:00 am - 4:00 pm

Saturday

9:00 am - 12:00 pm

Sacrament of Penance

6-7pm every Tuesday (St. Symphorosa Church Site)

3-3:45pm every Saturday (St. Rene Church Site)

Two Holy Martyrs Mass Times

Saturday Vigil Mass

4:00pm - St. Rene Church

5:30pm - St. Symphorosa Church

Sunday

7:30am & 10:30am - St. Rene Church

9am & 12pm (noon) - St. Symphorosa Church

Weekday Mass

Monday - Saturday 8am

at alternating church sites

St. Rene Church (*Jan., Mar., May, July, Sept., Nov.*)

St. Symphorosa Church (*Feb., Apr., June, Aug., Oct., Dec.*)

St. Symphorosa School

6125 S. Austin Ave

Chicago, Illinois 60638

(773) 585-6888

www.stsymsschool.org

Two Holy Martyrs Social Media

Twitter - @twoholymartyrs

Facebook - www.facebook.com/TwoHolyMartyrsParish

Instagram - twoholymartyrsparish

Pastoral Staff

Rev. Robert Regan

Pastor

Rev. Matthew Compton

Associate Pastor

Rev. Norman Trela

Retired Priest in Residence

Pastors Emeritus

Rev. Ted Bojczuk

Pastor Emeritus

Rev. Peter Paurazas

Pastor Emeritus

Rev. Idzi Stacherczak

Pastor Emeritus

Ken Hilliard

ext. 222

Operations Director

Nancy Markham

ext. 248

Office/Tuition Coordinator

Magdalan Barry

ext. 221

Irene Perconti

ext. 241

Administrative Assistants

Peg Siebenaler

ext. 226

Faith Formation Coordinator

Parish Staff

Steve Kittler

Music Director

Deacon Raul Duque

Parish Organist

Kathy Berry 773.585.6888

School Principal

Chris Garza 773.585.6888

Assistant School Principal

Mark Schusteric

Maintenance Supervisor

New Parishioners and Updating Information: Welcome to our Parish!
We are so happy to have you join our parish community as we celebrate our faith. Please visit www.twoholymartyrs.org/copy-of-update-contact-information for a parish registration form. If you have changed your phone number, email, or moved please contact the parish office or email info@twoholymartyrs.org with the update.

Sacrament of the Sick and Communion Calls: Please contact our Parish Office to make arrangements. If reaching out after business hours (*M-F 9am to 4pm & Sat 9am to 12pm*) please call our emergency line at 773.242.7525

Sacrament of Baptism: Celebrated the second & fourth Sunday at 1:30pm in Church. Parent Preparation Session is required. Please contact Maggie (ext. 221) in the parish office for more information.

Marriages: Arrangements must be made at least 6 months prior to the proposed date of your wedding. Please contact Maggie (ext. 221) in our Parish Office for assistance.



Saint Symphorosa
and her
Seven Sons

Saint Rene Goupil
and the
North American Martyrs





Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com

www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek

708.372.2244



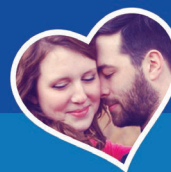
WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

DAVE AMATO'S DAYTON

AUTO REBUILDERS, INC.

Family Owned & Operated 30 Yrs.

State Of The Art Body Shop

6843 W. 60th Pl.

773-586-1418

Thomas P. Murphy, Agent

Bus 773-586-1500

Fax 773-435-6539

6247 W. 63rd St.

Chicago, IL 60638-5009



Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System

24SEVEN



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at **860-399-1785** or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

MARY ANN DYBALA

Your First Choice Realtor

Call For **FREE** Market Analysis



773-582-9300

6165 S. Archer Ave.

EXCEPTIONAL SERVICE. NO EXCEPTIONS.



Your Parish Funeral Home
Distinctive and Affordable

6158 S. Central Ave. • 4635 S. Wallace St.

773-581-9000 • Chapelc.com

Robert J. Moynihan & Co. - Thomas McInerney's Sons

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99 Down
\$99 Per Month
\$99 Installation**

This promotion assumes an estimated job cost of \$783. The advertised payment of \$99 a month is an estimate only, and assumes that third-party financing is available for new customers at an estimated 3.99% annual percentage rate for 120 months. Promotion available to qualified buyers on approved credit with \$99 down payment. Not all buyers will qualify. Higher annual percentage rates apply for buyers with lower credit ratings. LeafGuard is neither a broker nor a lender. Financing is provided by third-party lenders affiliated with LeafGuard, under terms and conditions arranged directly between the customer and such lender, all of which are subject to credit requirements and satisfactory completion of finance documents. Any finance terms advertised are estimates only. LeafGuard does not assist with, court or negotiate financing, other than providing customers an introduction to lenders interested in financing its customers. Expires 10/31/2021.

Receive a \$25 Amazon gift card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company programs, sale, and install services offer protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, former employees of Company or affiliated companies or entities, in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Amazon and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 10/31/2021.



• LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE**®

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

OBBIE'S PIZZA

\$1 OFF Any Order With Bulletin

Pick Up & Delivery

6654 W. Archer

773-586-2828

Daily 4pm-11pm

Fri & Sat 4pm-12 midnight

Sunday Noon -11 PM

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

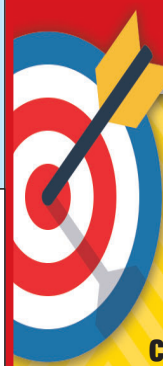
Catholic Parishes

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents" -

Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next **"AD THAT WORKS!"**

Check us out at www.jspaluch.com



Richard-Midway FUNERAL HOME

Family Owned & Operated



TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION



5749 ARCHER AVE., CHICAGO

773-767-1840 ♦ 773-767-8807

Jeffrey Anderzunas, Owner/Director

www.RichardMidwayFH.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER

Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
 - Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
 - Sewers Inspected by camera
 - Foundation Leaks Repaired
 - Battery Backup Systems
- Quality Work - Reasonable Prices
43 yrs. exp.
(773) 585-1893 Lic #058196966

Serving Your
Community
Since 1975

Thank You For
Your Patronage!

Open 7 Days
7am to 3pm

THREE SONS PANCAKE HOUSE

FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-044826

Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT

EMERGENCY
SERVICE

773.380.1900

www.demmisplumbing.com

James J. Kash KASH LAW OFFICES, LLC



- Wills
- Trusts
- Real Estate
- And Other
Legal Services

773-586-1050

6545 WEST ARCHER AVE.
CHICAGO

GRALAK
INSURANCE
AGENCY

"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"



Ray Gralak

6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638

Office: 773.284.7650 Mowimy
Fax: 773.284.1007 Po Polsku

www.gralakagency.com

HERITAGE ROOFING

FULLY
INSURED 708.253.2561

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING



24 HOUR
EMERGENCY
SERVICE

\$40 OFF All Repairs

8428 S. 88th Ave., Justice

708.952.1400 • 773.767.6700

RIDGE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

EDWARD A. TYLKA

DIRECTOR/MANAGER
25 YEARS OF SERVICE
TO YOUR COMMUNITY



SPECIAL DISCOUNT
TO PARISHIONERS
FOR PRE-ARRANGEMENTS

Mowimy Po Polsku

6620 W. ARCHER AVE. 773.586.7900

ALL NEW BANQUET ROOM!

MABENKA RESTAURANT

7844 S. CICERO AVE.,
BURBANK

708.423.7679

www.MABENKA.COM

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert

Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

PIPES R US Plumbing & Sewer

Senior • Police & Fireman Discounts

24 Hour
Emergency Service

773-699-9255

Licensed • Bonded • Insured

10% OFF with this ad



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Your Heating &
Air Conditioning Experts

WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS

Carrier
turn to the experts

• SALES • SERVICE

773.581.9300

www.wantuck.net

Feeley Balto Funeral Service

Three Generations of
Dedication in Serving Your
Family's Needs

City and Suburban Locations

773.239.9095



Your
ad
could be in
this
space!

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service
Installation

Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers



PARISHIONER
DISCOUNT

708.485.7827

www.4AdvancedHVAC.com

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago

773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.